

EN - INSTRUCTIONS

ATTENTION! Please read the operating instructions carefully before you operate the lock or try to set a new combination of numbers. Bisshops B.V. cannot accept any liability for malfunction due to the setting of the combination being carried out incorrectly. We cannot accept any liability for any damage or for loss of property. The product is used entirely at the owner's risk. The Key Keeper leaves the factory with no preset code. Please note you will need to set your own code before use.

1. FIRST OPENING

- 1.1 Slide the black button marked CLEAR down.
- 1.2 Slide the silver button marked OPEN down.
- 1.3 Now you can open the cover and remove it to set your own code.

2. TO SET YOUR OWN CODE

- 2.1 Please choose your code (minimum 3 numbers).
- 2.2 Remove the white cover by removing the single center screw.
- 2.3 You will see ten small black screws with small arrows facing upwards.
- 2.4 With the small key provided, turn the arrows on the screws from facing upwards to facing downwards. For example: if your code is 1234, the arrows should be facing downward and all other arrows should face upwards.
- 2.5 Slide the black button marked CLEAR down.
- 2.6 Replace the white cover
- 2.7 Please note: always use the CLEAR button after trying to open the Key Keeper.

3. CHECK THE CODE

- 3.1 Slide the black button marked CLEAR down.
- 3.2 Enter the chosen code (the code can be entered in any order).
- 3.3 Slide down the silver button marked OPEN.
- 3.4 Now you can open the cover and add your keys.

MAINTENANCE

- Keep the key box closed to increase weather resistance.
- It is recommended that the dials are rotated weekly to keep them moving freely.

WARNINGS

- Set the code in the way described in the instructions. It is therefore important that you first press the clear button. If it is locked, it can no longer be opened without the code.
- We do not recommend using a combination such as "0-0-0-0" which is easy to crack.
- We advise you not to keep your keys in the key safe permanently.
- We recommend that you install the key safe in an inconspicuous place.

NL - INSTRUCTIES

LET OP! Lees de bedieningsinstructies volledig door voordat het kluisje in gebruik wordt genomen. Bisshops B.V. kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het slecht functioneren van de kluis als gevolg van onjuist gebruik. Tevens kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade of verlies van eigendommen door het gebruik van dit product. Het product wordt volledig op eigen risico van de eigenaar gebruikt. De Vinz Sleutelkluis verlaat de fabriek zonder vooraf ingestelde code. Het is dus belangrijk een eigen code in te stellen voor gebruik.

1. EERSTE OPENING

- 1.1 Schuif de zwarte CLEAR-knop naar beneden.
- 1.2 Schuif de zilveren OPEN knop naar beneden.
- 1.3 Neem de voorplaat van het kluisje af om een eigen code in te stellen.

2. EIGEN CODE INSTELLEN

- 2.1 Kies de gewenste code van minimaal 3 cijfers. De volgorde van de cijfers is bij deze kluis niet van belang.

- 2.2 Verwijder het witte veiligheidsplaatje aan de achterkant van de voorplaat door de enkelvoudige schroef los te draaien.
- 2.3 Hier staan 10 kleine zwarte schroeven met pijlen naar boven gericht.
- 2.4 Met de meegeleverde sleutel kunnen de schroeven die corresponderen met de nummers draaien, om zo een eigen code in te stellen. Zorg dat de pijlen van de gekozen code naar beneden wijzen.
- 2.5 Schuif de CLEAR knop naar beneden.
- 2.6 Schroef het witte veiligheidsplaatje terug op de voorplaat.
- 2.7 Let op: Na het openen van de sleutelkluis gebruik altijd de CLEAR knop.

3. CHECK DE CODE

- 3.1 Schuif de CLEAR knop naar beneden.
- 3.2 Voer de gekozen ingestelde code in.
- 3.3 Schuif de zilveren OPEN knop naar beneden en open de kluis.
- 3.4 Dien de code nogmaals in om de voorplaat terug op de kluis te plaatsen.

ONDERHOUD

- Houd het schuifluik gesloten om de weerbestendigheid te vergroten.
- Draai de cijferknoppen wekelijks zodat deze soepel blijven draaien.

WAARSCHUWINGEN

- Stel de code gelijk in op de manier die beschreven staat in de gebruiksaanwijzing. Het is dan ook van belang dat er eerst op clear wordt gedrukt. Als hij op slot is kan hij niet meer zonder de code open gemaakt worden.
- Het gebruik van makkelijk te kraken codes, zoals "0-0-0-0" wordt afgeraden.
- Wij adviseren uw sleutels niet permanent in de sleutelkluis te bewaren.
- Wij adviseren u om de sleutelkluis op een onopvallende plaats te monteren.



Vinz Torv Sleutelkluis
BIS727

- Instructions Manual
- Handleiding
- Handbuch
- Mode d'emploi



Bisshops BV
Herengracht 338
1016 CG Amsterdam
The Netherlands
www.diverzus.nl

DE - ANWEISUNGEN

ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie den Safe benutzen. Bisshops B.V. kann weder für die Fehlfunktion des Safes infolge falscher Verwendung, noch für Schäden oder Verlust von Eigentum durch die Verwendung dieses Produkts haftbar gemacht werden. Der Besitzer trägt das volle Risiko bei Benutzung des Produkts. Der Vinz Key Safe verlässt das Werk ohne voreingestellten Code. Es ist daher wichtig, einen eigenen Code für die Verwendung festzulegen.

1. ERSTE ERÖFFNUNG

- 1.1 Schieben Sie die schwarze CLEAR-Taste nach unten.
- 1.2 Schieben Sie die silberne OPEN-Taste nach unten.
- 1.3 Entfernen Sie die Frontplatte vom Safe, um Ihren eigenen Code einzustellen.

2. EIGENEN CODE EINSTELLEN

- 2.1 Wählen Sie den gewünschten Code mit mindestens 3 Ziffern. Die Reihenfolge der Nummern ist für diesen Safe nicht wichtig.
- 2.2 Entfernen Sie die weiße Sicherungsplatte auf der Rückseite der Frontplatte, indem Sie die einzelnen Schrauben lösen.
- 2.3 Hier finden Sie zehn kleine schwarze Schrauben mit nach oben zeigenden Pfeilen.
- 2.4 Mit dem mitgelieferten Schlüssel können die Schrauben, die den Nummern entsprechen, gedreht werden, um ihren eigenen Code einzustellen. Stellen Sie sicher, dass die Pfeile des gewählten Codes nach unten zeigen.
- 2.5 Schieben Sie die CLEAR-Taste nach unten.
- 2.6 Schrauben Sie die weiße Sicherungsplatte wieder auf die Frontplatte.
- 2.7 Hinweis: Verwenden Sie nach dem Öffnen des Schlüssels immer die CLEAR-Taste.

3. ÜBERPRÜFEN SIE DEN CODE

- 3.1 Schieben Sie die CLEAR-Taste nach unten.
- 3.2 Geben Sie den ausgewählten Code ein.

- 3.3 Schieben Sie die silberne OPEN-Taste nach unten und öffnen Sie so den Safe.
- 3.4 Geben Sie den Code erneut ein, um die Frontplatte wieder auf dem Safe zu platzieren.

PFLEGE

- Halten Sie die Schiebeluke geschlossen.
- Drehen Sie die Zifferntasten wöchentlich, damit sie reibungslos funktionieren.

WARNUNGEN

- Stellen Sie den Code genauso ein, wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Es ist wichtig, dass Sie zuerst die Clear-Taste drücken. Wenn sie verriegelt ist, kann sie ohne den Code nicht mehr geöffnet werden.
- Codes wie "0-0-0-0" werden nicht empfohlen.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihre Schlüssel nicht dauerhaft im Schlüsseltresor aufzubewahren.
- Wir empfehlen Ihnen, den Schlüsseltresor an einer unauffälligen Stelle zu installieren.

FR - INSTRUCTIONS

ATTENTION! Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le coffre-fort ou de définir une nouvelle combinaison de chiffres. Bisshops B.V. décline toute responsabilité quant au mauvais fonctionnement du coffre-fort résultant de son utilisation incorrecte. Nous déclinons également toute responsabilité en ce qui concerne les dommages ou pertes de biens résultant de l'utilisation de ce produit. Le produit est utilisé entièrement aux risques et périls du propriétaire. Le coffre-fort Vinz quitte l'usine sans code prédéfini. Il est donc important de définir votre propre code avant de pouvoir l'utiliser.

1. PREMIÈRE OUVERTURE

- 1.1 Faites glisser le bouton noir CLEAR vers le bas.
- 1.2 Faites glisser le bouton argenté OPEN vers le bas.
- 1.3 Retirez la plaque avant du coffre-fort pour définir votre propre code.

2. DÉFINIR SON PROPRE CODE

- 2.1 Veuillez choisir votre code d'au moins 3 chiffres. L'ordre des chiffres n'est pas important pour ce coffre-fort.
- 2.2 Retirez la plaque de sécurité blanche située à l'arrière de la plaque avant, en desserrant la vis unique.
- 2.3 Vous verrez dix petites vis noires avec de petites flèches orientées vers le haut.
- 2.4 Avec la clé fournie, les vis correspondantes aux numéros peuvent tourner pour définir leur propre code. Assurez-vous que les flèches du code choisi sont dirigées vers le bas.
- 2.5 Faites glisser le bouton CLEAR vers le bas
- 2.6 Revissez la plaque de sécurité blanche sur la plaque avant.
- 2.7 Remarque: après avoir essayé d'ouvrir le coffre-fort, utilisez toujours le bouton CLEAR.

3. VÉRIFIEZ LE CODE

- 3.1 Faites glisser le bouton CLEAR vers le bas.
- 3.2 Saisissez le code choisi (les chiffres du code peuvent être entrés dans n'importe quel ordre).
- 3.3 Faites glisser le bouton argenté OPEN vers le bas et ouvrez le coffre-fort.
- 3.4 Soumettez à nouveau le code pour replacer la plaque avant sur le coffre-fort.

ENTRETIEN

- Gardez le coffre-fort fermé pour augmenter la résistance aux intempéries
- Il est recommandé que vous faites tourner les cadrans une fois par semaine pour que ceux-ci puissent continuer à coulisser librement.

ATTENTION

- Réglez le code de la même manière que dans le mode d'emploi. Il est donc important que vous appuyiez d'abord sur la bouton CLEAR. S'il est verrouillé, il ne peut plus être ouvert sans le code.

- L'utilisation de codes trop faciles, tels que "0-0-0-0", n'est pas recommandée.
- Nous vous conseillons de ne pas garder vos clés en permanence dans le coffre-fort pour clés.
- Nous vous recommandons d'installer le coffre-fort dans un endroit discret.